

- B. Perceptie van de gerechtelijke toestand van de jongere door de betrokkenen
  - 1) De ouders
  - 2) De jongere
  - 3) De vertrouwelingen
  - 4) De externe diensten die thans bij de toestand betrokken zijn
- 3. Analyse
  - A. Voorstellen
    - 1) De ouders
    - 2) De jongere
    - 3) De vertrouwelingen
    - 4) De externe diensten die thans bij de toestand betrokken zijn
  - B. Analyse van de toestand door de afgevaardigde
  - 4. Conclusies

**Art. 3.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 juli 1996 tot bepaling van de samenstelling van de pluridisciplinaire ploeg van de overheidsinstellingen voor jeugdbescherming, met open en gesloten regimes, en tot bepaling van de rubrieken die het medisch-psychologisch verslag en de sociale studie over de jongeren die aan die instellingen toevertrouwd zijn, moeten omvatten, gewijzigd bij de besluiten van 14 mei 2009 en 13 maart 2014, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2019.

**Art. 5.** De Minister van Preventie, Hulpverlening aan de jeugd en Jeugdbescherming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 maart 2019.

De Minister-President, belast met Gelijke kansen en Vrouwenrechten,  
R. DEMOTTE

De Minister van Jeugd, Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen,  
Sport en Promotie van Brussel,  
R. MADRANE

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2019/202554]

**31 JANVIER 2019.** — Décret portant assentiment à l'Accord-cadre entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et l'Australie, d'autre part, fait à Manille le 7 août 2017 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** L'Accord-cadre entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et l'Australie, d'autre part, fait à Manille le 7 août 2017, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 31 janvier 2019.

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de la Recherche, de l'Innovation,  
du Numérique, de l'Emploi et de la Formation,

P.-Y. JEHOLET

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics,  
de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,

C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Energie, du Climat et des Aéroports,  
J.-L. CRUCKE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme,  
du Patrimoine et délégué à la Grande Région,

R. COLLIN

La Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives,  
V. DE BUE

---

### Note

(1) Session 2018-2019.

Documents du Parlement wallon, 1238 (2018-2019) N°s 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 30 janvier 2019.

Discussion.

Vote.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2019/202554]

**31. JANUAR 2019 — Dekret zur Zustimmung zu dem Rahmenabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Australien andererseits, geschehen zu Manila am 7. August 2017 (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Einziger Artikel** - Das Rahmenabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Australien andererseits, geschehen zu Manila am 7. August 2017, wird völlig und uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 31. Januar 2019

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Die Ministerin für soziale Maßnahmen, Gesundheit, Chancengleichheit,  
den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung  
A. GREOLI

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Forschung, Innovation,  
digitale Technologien, Beschäftigung und Ausbildung  
P.-Y. JEHOLET

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten,  
Mobilität, Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete  
C. DI ANTONIO

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Energie, Klima und Flughäfen  
J.-L. CRUCKE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten,  
Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion  
R. COLLIN

Die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen  
V. DE BUE

## Fußnote

(1) Sitzungsperiode 2018-2019.

Dokumente des Wallonischen Parlaments 1238 (2018-2019) Nrn. 1 bis 3.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 30. Januar 2019

Diskussion.

Abstimmung.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2019/202554]

**31 JANUARI 2019. — Decreet houdende instemming met de Kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en Australië, anderzijds, gedaan te Manilla op 7 augustus 2017 (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en wij, Waalse Regering, bekraftigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** De Kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en Australië, anderzijds, gedaan te Manilla op 7 augustus 2017, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 31 januari 2019.

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en  
Administratieve Vereenvoudiging,  
A. GREOLI

De Minister van Economie, Industrie, Onderzoek, Innovatie,  
Digitale Technologieën, Tewerkstelling en Vorming,  
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken,  
Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,

C. DI ANTONIO

De Minister van Begroting, Financiën, Energie, Klimaat en Luchthavens,  
J.-L. CRUCKE  
De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden,  
Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,  
R. COLLIN  
De Minister van de Plaatselijke Besturen, Huisvesting en Sportinfrastructuren,  
V. DE BUE

## Nota

- (1) Zitting 2018-2019.  
 Stukken van het Waals Parlement, 1238 (2018-2019) Nrs. 1 tot 3.  
 Volledig verslag, openbare zitting van 30 januari 2019.  
 Bespreking.  
 Stemming.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2019/202483]

**22 NOVEMBRE 2018. — Décret relatif au plan de cohésion sociale pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré à la Communauté française. — Erratum**

L'intitulé du décret susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 18 décembre 2018, à la page 100.298, doit se lire comme suit :

« 22 NOVEMBRE 2018. — Décret relatif au plan de cohésion sociale pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré à la Communauté française ».

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2019/202483]

**22 NOVEMBER 2018. — Decreet betreffende het plan voor maatschappelijke cohesie wat betreft de aangelegenheden waarvan de uitoefening aan de Franse Gemeenschap is overgedragen. — Erratum**

Het opschrift van bovenvermeld decreet, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 december 2018, op blz. 100.298, dient als volgt te worden gelezen:

“22 NOVEMBER 2018. — Decreet betreffende het plan voor maatschappelijke cohesie wat betreft de aangelegenheden waarvan de uitoefening van de Franse Gemeenschap is overgedragen”.

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[C – 2019/12545]

**12 MAI 2019. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un représentant auprès de la personne morale, visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, l'article 4, § 5<sup>e</sup>

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 2009 portant nomination des représentants auprès de la personne morale, visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme;

Sur la proposition de la Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Démission honorable de sa fonction de représentant du ministre qui a le budget dans ses attributions auprès de la personne morale, visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causées par le terrorisme, est accordée à Mme Inès DANGRE.

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[C – 2019/12545]

**12 MEI 2019. — Koninklijk besluit tot ontslag en benoeming van een vertegenwoordiger bij de rechtspersoon, bedoeld in artikel 4, § 1, van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme, artikel 4, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 2009 tot benoeming van de vertegenwoordigers bij de rechtspersoon, bedoeld in artikel 4, § 1, van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme;

Op de voordracht van de Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Uit zijn functie van vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor Begroting bij de rechtspersoon bedoeld in artikel 4, § 1, van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme, wordt eervol ontslag verleend aan Mevr. Inès DANGRE.